

INSTALLATION INSTRUCTIONS

1. Unplug vac before servicing.
2. Correct positioning of cardboard collar is required to assure proper seal.
3. Locate two ribs on inlet tube inside drum.
4. Slide cardboard collar onto inlet tube and position cardboard collar between the two ribs.
5. With the cardboard collar securely installed, unfold and position debris bag inside drum as shown.

REMOVAL INSTRUCTIONS

1. When ready for disposal, separate cardboard collar from inlet tube by sliding the bag toward center of vac drum.
2. Seal bag with attached adhesive-backed sticker as shown.
3. Remove debris bag from vac drum and discard immediately into a leak-proof receptacle.
4. Install new debris bag.

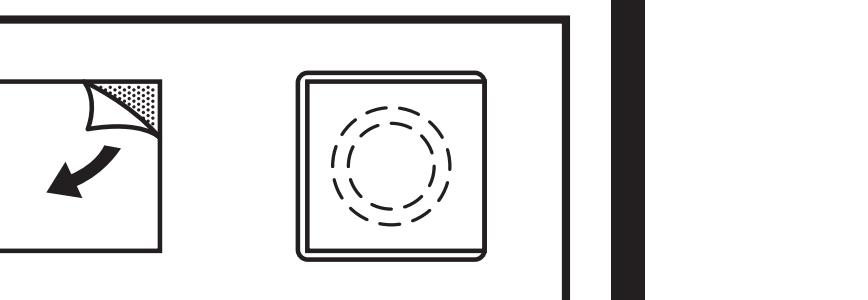
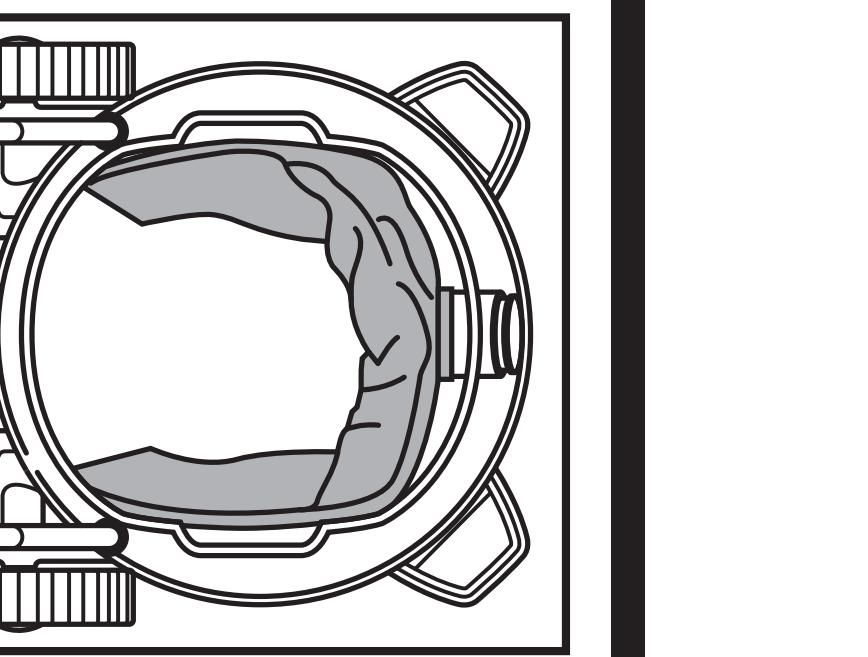


INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

1. Débranchez l'aspirateur avant toute opération d'entretien sur celui-ci.
2. Le positionnement correct du collier en carton est nécessaire pour assurer l'étanchéité requise.
3. Localisez deux nervures sur le tube d'admission à l'intérieur du tambour.
4. Faites glisser le collier en carton sur le tube d'admission et positionnez le collier en carton entre les deux nervures.
5. Après avoir installé le collier en carton de façon sécurisée, dépliez et positionnez le sac à débris à l'intérieur du tambour, tel qu'illustré.

INSTRUCTIONS POUR LE RETRAIT

1. Lorsque vous serez prêt(e) à jeter le sac, séparez le collier en carton du tube d'admission en faisant glisser le sac vers le centre du tambour de l'aspirateur.
2. Fermez le sac de façon étanche avec l'autocollant à dos adhésif comme illustré.
3. Retirez le sac à débris du tambour de l'aspirateur et jetez-le immédiatement dans un réceptacle étanche.
4. Installez un nouveau sac à débris.



INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

1. Desenchufe la aspiradora antes de hacerle servicio de ajustes y reparaciones.
2. Se requiere un posicionamiento correcto del collarín de cartón para asegurar que haya un sello correcto.
3. Localice las dos costillas ubicadas en el tubo de entrada dentro del tambor.
4. Deslice el collarín de cartón sobre el tubo de entrada y posicione dicho collarín entre las dos costillas.
5. Con el collarín de cartón firmemente instalado, desdoble la bolsa colectora de residuos y posícela dentro del tambor, de la manera que se muestra en la ilustración.

INSTRUCCIONES DE DESINSTALACIÓN

1. Cuando esté listo para desechar la bolsa, separe el collarín de cartón del tubo de entrada, deslizando la bolsa hacia el centro del tambor de la aspiradora.
2. Selle la bolsa con la etiqueta con dorso adhesivo incluida, de la manera que se muestra en la ilustración.
3. Retire la bolsa colectora de residuos del tambor de la aspiradora y deséchela inmediatamente en un recipiente a prueba de fugas.
4. Instale una bolsa colectora de residuos nueva.



EMERSON TOOL COMPANY
St. Louis, MO 1-800-474-3443

B10 843910 0000

⚠ WARNING

- Read and understand the wet/dry vac manual and all labels on the wet/dry vac before operating.
- To reduce the risk of injury from electrical shock, unplug power cord before servicing the wet/dry vac.
- Do not operate without filter cage and float in place. They prevent liquid from entering the impeller and damaging the motor.
- To avoid health hazards from vapors or dust, do not vacuum toxic, carcinogenic or other hazardous materials or liquids such as asbestos, arsenic, barium, beryllium, lead, pesticides or other health endangering materials.
- To avoid the risk of ignition of bag debris, dispose of bag after each use. Combustible/self-igniting materials and liquids, such as rags or sawdust containing stain or urethane can be sources of such overheating.
- Following the use of the vac for wet pickup, allow air filter to dry completely to avoid mildew and filter damage.

⚠ CAUTION

- To avoid injuries or spilling debris, do not overfill the debris bag. The recommended debris bag capacity is three gallons which is about 25 lbs of liquid. Every gallon of water weighs 8 lbs. The recommended debris bag dry capacity is 100 lbs.
- To avoid injuries or spilling debris, when picking up heavy or sharp material, monitor the debris bag volume.

⚠ ADVERTENCIA

- Lea y entienda el manual de la aspiradora para seco/mojado y todas las etiquetas ubicadas en la misma antes de utilizarla.
- Para reducir el riesgo de lesiones por causa de descargas eléctricas, desenchufe el cable de alimentación antes de hacer servicio de ajustes y reparaciones de la aspiradora para seco/mojado.
- No utilice la unidad sin tener la jaula del filtro y el flotador instalados en la posición correcta. La jaula y el flotador impiden que entre líquido en el impulsor y dañe el motor.
- Para evitar los peligros para la salud por causa de vapores o polvo, no aspire materiales o líquidos tóxicos o cancerígenos, ni otros materiales o líquidos peligrosos, tales como asbesto, arsénico, bario, berilio, plomo, pesticidas u otros materiales que pongan en peligro la salud.
- Para evitar el riesgo de ignición de los residuos contenidos en la bolsa, deseche la bolsa después de cada uso. Los materiales y los líquidos combustibles/autoincendiados, tales como trapos o aserrín que contengan tinte o uretano, pueden ser causas de dicho sobrecalentamiento.
- Después de utilizar la aspiradora para recoger residuos mojados, deje que el filtro de aire se seque completamente para evitar la formación de moho y los daños al filtro.

⚠ PRECAUCIÓN

- Para evitar lesiones o derramar residuos, no llene excesivamente la bolsa colectora de residuos. La capacidad recomendada para la bolsa colectora de residuos es de tres galones, lo cual equivale aproximadamente a 25 lb de líquido. Cada galón de agua pesa 8 lb. La capacidad en seco recomendada para la bolsa colectora de residuos es de 100 lb.
- Para evitar lesiones o derramar residuos, cuando recoja material pesado o afilado, monitoree el volumen de la bolsa colectora de residuos.

⚠ AVERTISSEMENT

- Lisez le mode d'emploi de l'aspirateur de liquides et de poussières et toutes les étiquettes sur l'aspirateur de liquides et de poussières avant de commencer à vous en servir, et assurez-vous que vous les comprenez.
- Pour réduire le risque de blessure pouvant résulter d'un choc électrique, débranchez le cordon d'alimentation avant de procéder à de quelconques opérations de maintenance ou de nettoyage de l'aspirateur de liquides et de poussières.
- Ne pas utiliser sans la cage du filtre et le flotteur en place. Ils empêchent liquide de pénétrer dans le rotor et d'endommager le moteur.
- Pour vous protéger contre les risques pour la santé résultant de l'inhalation de vapeurs ou de poussière, n'aspirez pas de matières toxiques ou cancérigènes, ou d'autres matières dangereuses, comme l'amiant, l'arsenic, le baryum, le beryllium, le plomb, des pesticides ou d'autres matières dangereuses pour la santé.
- Pour éviter tout risque d'inflammation des débris du sac, jetez le sac après chaque utilisation. Les matériaux et liquides combustibles, tels que les chiffons ou la sciure de bois contenant de la teinture ou de l'uréthane, peuvent être à l'origine de cette surchauffe.
- Après avoir utilisé l'aspirateur pour le ramassage de débris humides, attendez que le filtre à air ait complètement séché pour éviter la formation de mildiou qui risquerait d'endommager le filtre.

⚠ MISE EN GARDE

- Pour éviter des blessures ou l'éparpillement de débris, ne remplissez pas excessivement le sac à débris. La capacité recommandée du sac à débris est de 11,3 litres / 3 gallons, ce qui correspond à environ 11 kg / 25 lb de liquide. Chaque litre d'eau pèse près d'un kilogramme. La capacité recommandée du sac à débris pour des débris secs est de 45 kg / 100 lb.
- Pour éviter des blessures ou l'éparpillement de débris, lors du ramassage de matériaux lourds ou tranchants, contrôlez le volume de remplissage du sac à débris.